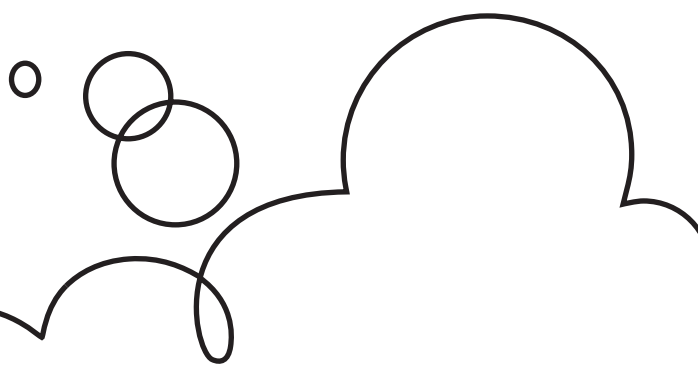
Istruzioni per l'installazione

Opalia C 11 E - A/1
Opalia C 14 E - A/1

Indice

1. Avvertenze sulla documentazione

Si prega di consegnare tutta la documentazione all'utilizzatore dell'apparecchio. L'utilizzatore deve conservare tali documenti per poterli eventualmente consultare in caso di necessità.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni insorti a causa della mancata osservanza di queste istruzioni.

2 Descrizione dell'apparecchio

2.1 Targhetta del prodotto

La targhetta segnaletica posta all'interno dell'apparecchio certifica il luogo di produzione e il Paese al quale tale apparecchio è destinato per il funzionamento.

ATTENZIONE:
L'apparecchio deve essere messo in funzione solo con il tipo di gas indicato sulla targhetta.
Nel caso si debba compiere una trasformazione gas utilizzare esclusivamente kit e ricambi originali Hermann Saunier Duval.

2.2 Marcatura CE

Con la marcatura CE viene certificato che gli apparecchi soddisfano i requisiti fondamentali delle seguenti direttive:

– direttiva delle apparecchiature a gas (Direttiva del Consiglio delle Comunità Europee n°2009-142).

– direttiva sulla compatibilità elettromagnetica con la classe di valori limite B (Direttiva del Consiglio delle Comunità Europee n°2004-108 CEE).

2.3 Prima dell'installazione

Prima dell'installazione, controllare che le indicazioni riportate sull'apparecchio e quelle descritte di seguito siano rispettate

Installare l'apparecchio secondo le Normative vigenti

Non usare mai lo scaldabagno senza collegarlo alla canna fumaria. Assicuratevi che la canna fumaria non sia ostruita e che abbia sufficiente tiraggio.

Assicurare sufficiente ricambio d'aria della stanza nella quale è installato l'apparecchio!

Assicurarsi che il regolatore di pressione per il gas GPL non sia regolato per una pressione superiore a 30 mbar

Verificare che l'apparecchio sia predisposto per il gas del vostro impianto. Nel caso di cambio gas (trasformazione) rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzata.

Lo scaldabagno ha un termostato fumi per verificare il corretto tiraggio dei fumi di scarico. In caso di tiraggio insufficiente, impedisce il funzionamento dello scaldabagno.
Il termostato di fumi è la parte più importante per la sicurezza della vostra persona. Non toccate il termostato fumi e il cavo di collegamento dello stesso.

Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come forni elettrici, stufe o radiatori.

E' vietato installare dispositivi a GPL in locali con pavimento al di sotto del piano di campagna.

Non usare bombole di gas adagiate o capovolte.

Non usare bombole arrugginite e che presentino evidenti ammaccature o rigonfiamenti. Se per qualche ragione, si verifica una fuoriuscita di gas, avvolgere rapidamente, se possibile, un panno umido attorno all'apertura della bombola e tenerla lontana da fonti di calore, poi allontanarsi.

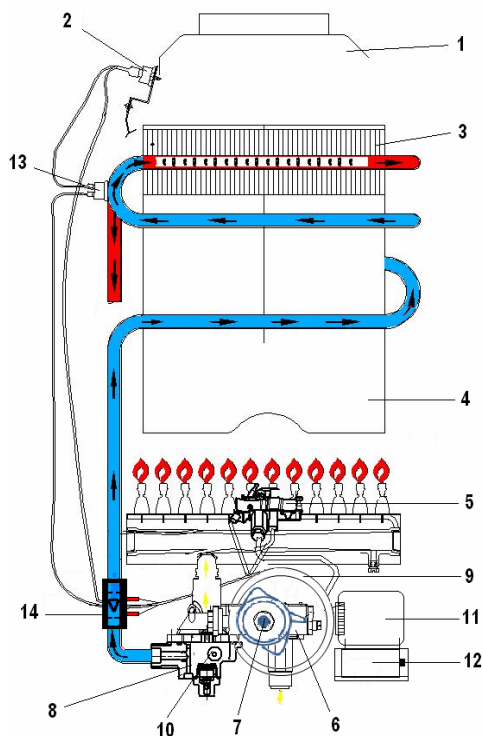
Per verificare la tenuta del circuito gas, usare soluzione saponosa. Non usate fiamme libere!
Il tubo di adduzione gas deve essere posizionato lontano da fonti di calore o fiamme libere

Subito dopo l'installazione o dopo aver cambiato il tipo gas con il quale funziona l'apparecchio, sfiatate le tubazioni del gas dall'aria, operazione che deve essere effettuata da personale qualificato.

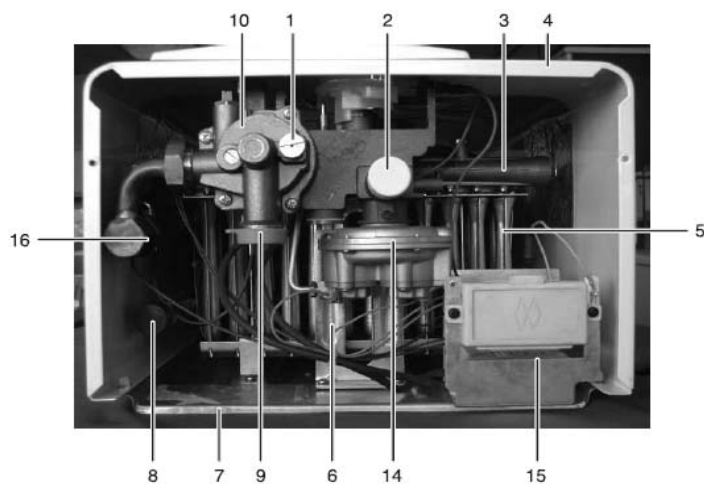
Se si avverte odore di gas:

- Chiudere il rubinetto del gas.
- Non accedere o spegnere luci o apparecchi elettrici.
- Non provocare scintille o accendere fiamme
- Ventilare il locale aprendo porte e finestre
- Avvertire la società del gas.
- Il manuale va conservato anche dopo l'installazione per la sua consultazione.
- Non cambiate alcun pezzo o effettuate regolazioni dell'apparecchio a meno che non siano indicate in questo manuale.

Prima dell'installazione, controllate che i dati dell'apparecchio e quelli del manuale, siano compatibili con le normative vigenti.

2.4 Gruppi costruttivi
Opalia C 11 E A/1 e Opalia C 14 E A/1

1. Cappa fumi
2. Sicurezza antiriflusso fumi
3. Scambiatore
4. Camera di combustione
5. Elettrodo di accensione
6. Gruppo gas
7. Selettore della potenza
8. Meccanismo acqua
9. Valvola di pressione differenziale
10. Selettore della temperatura
11. Scatola di controllo
12. Pile (n°2)
13. Limitatore di sicurezza della temperatura
14. Flussostato

Componenti
Opalia C 11 E A/1 e Opalia C 14 E A/1

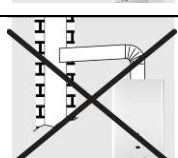
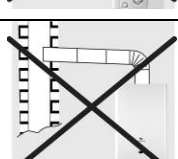
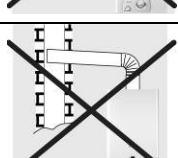
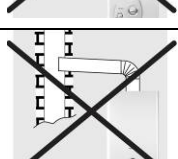
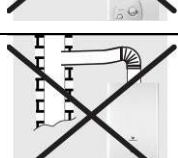
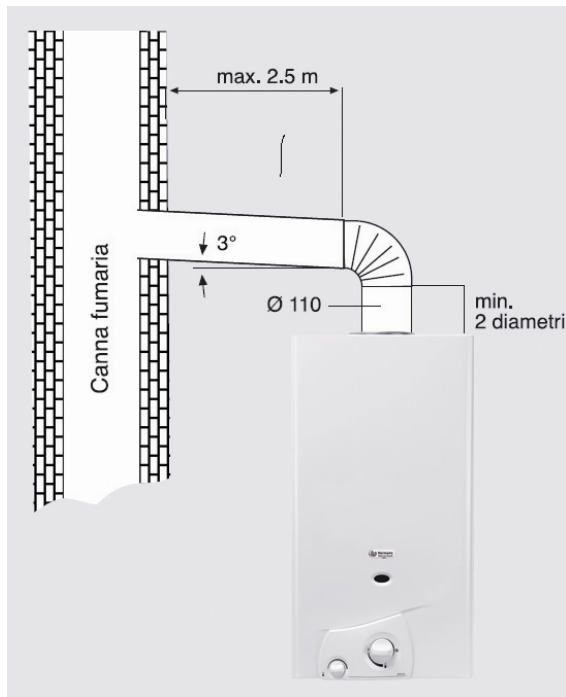
1. Valvola di sicurezza
2. Raccordo Gas
3. Collettore Gas
4. Mantello
5. Bruciatore
6. Staffa di supporto gruppo gas
7. Telaio
8. Raccordo uscita acqua calda
9. Raccordo entrata acqua fredda
10. Gruppo acqua
11. Spia controllo bruciatore
12. Selettore potenza gas
13. Selettore temperatura
14. Gruppo gas
15. Scheda elettronico di controllo
16. Flussostato sanitario

3 Requisiti del luogo di montaggio

- L'apparecchio è previsto per essere installato all'interno delle abitazioni.
- La parete sulla quale viene montato lo scaldabagno deve potere sopportare il peso dello scaldabagno pronto per il funzionamento.
- Le indicazioni concernenti lo stato di regolazione menzionate sulla targhetta d'identificazione e sul presente documento devono essere compatibili con le condizioni di alimentazione gas e aria comburente nel luogo d'installazione.
- Il luogo d'installazione selezionato per lo scaldabagno deve essere tale da permettere la posa dei tubi necessari (alimentazione gas, mandata e ritorno acqua, scarico fumi).
- Non montare lo scaldabagno istantaneo a gas sopra a un apparecchio che ne potrebbe compromettere il funzionamento (ad es. sopra a un fornello, radiatore, etc.) o in un locale con atmosfera aggressiva (vapori acidi).
- Il luogo d'installazione deve essere sempre protetto dal gelo. Se tale condizione non può essere rispettata, informare l'utilizzatore e consigliargli di prendere le dovute precauzioni (secondo normativa di legge).
- Per consentire i lavori di manutenzione, rispettare una distanza minima laterale di 30 mm dall'apparecchio.
- Questi requisiti devono essere resi noti all'utilizzatore.

4 Avvertenze per la sicurezza e norme

4.1 Avvertenze per la sicurezza

- I dispositivi di sicurezza non devono mai essere disattivati o manipolati, in quanto si potrebbe compromettere il loro corretto funzionamento.
- Durante l'installazione dei collegamenti,accertarsi che tutte le guarnizioni siano applicate correttamente, in modo da escludere con sicurezza il rischio di perdite di gas o di acqua.
- Smontare e rimontare il corpo scaldante dell'apparecchio prestando attenzione a non deformarlo. Un suo danneggiamento comporta l'usura prematura dell'apparecchio.
- Non impiegare mai spazzole metalliche o spazzole a setole dure per pulire il corpo scaldante dell'apparecchio. Un suo danneggiamento comporta l'usura prematura dell'apparecchio.
- Assicurarsi del montaggio corretto di pezzi di ricambio rispettando la posizione e il senso con cui sono stati montati originariamente.

4.2 Norme

L'installazione dello scaldabagno istantaneo a gas deve essere eseguita unicamente da un tecnico abilitato.
Questi si assume anche la responsabilità di una installazione e di una messa in servizio in conformità alle norme.
Per l'installazione occorre osservare in particolare: le seguenti leggi, ordinanze, regole tecniche, norme e disposizioni in vigore:

UNI CIG 7129: IMPIANTI A GAS PER USO DOMESTICO ALIMENTATI DA RETE DI DISTRIBUZIONE

UNI CIG 7131: IMPIANTI GAS DI PETROLIO LIQUEFATTI PER USO DOMESTICO NON ALIMENTATI DA RETE DI DISTRIBUZIONE

5 Installazione

5.1 Collegamenti alla canna fumaria

Collegamenti errati della canna fumaria.			
Errato			Corretto
1		Nessun collegamento con la canna fumaria	
2		Nessun collegamento con la canna fumaria, ma c'è il tubo di espulsione fumi	
3		La canna fumaria è ostruita per qualche ragione.	
4		Non è presente il tratto del tubo verticale minimo di 2 Ø (2 volte il diametro)	
5		Il tubo di collegamento alla canna fumaria è in contropendenza verso il basso anziché verso l'alto.	
6		La lunghezza tratto del tubo orizzontale di collegamento alla canna fumaria è maggiore di 2,5 metri.	
7		Il tubo di collegamento alla canna fumaria è eccessivamente inserito nella canna fumaria	
8		La canna fumaria è aperta anche sul lato opposto all'imbocco del tubo di collegamento	
9		Il tubo di collegamento alla canna fumaria non segue una linea retta orizzontale.	

5.2 Fissaggio a muro

Per l'installazione, Vi invitiamo a considerare tutte le istruzioni riportate qui sotto e non sostituire alcun particolare o modificare le impostazioni dell'apparecchio a meno che non sia indicato in questo manuale.

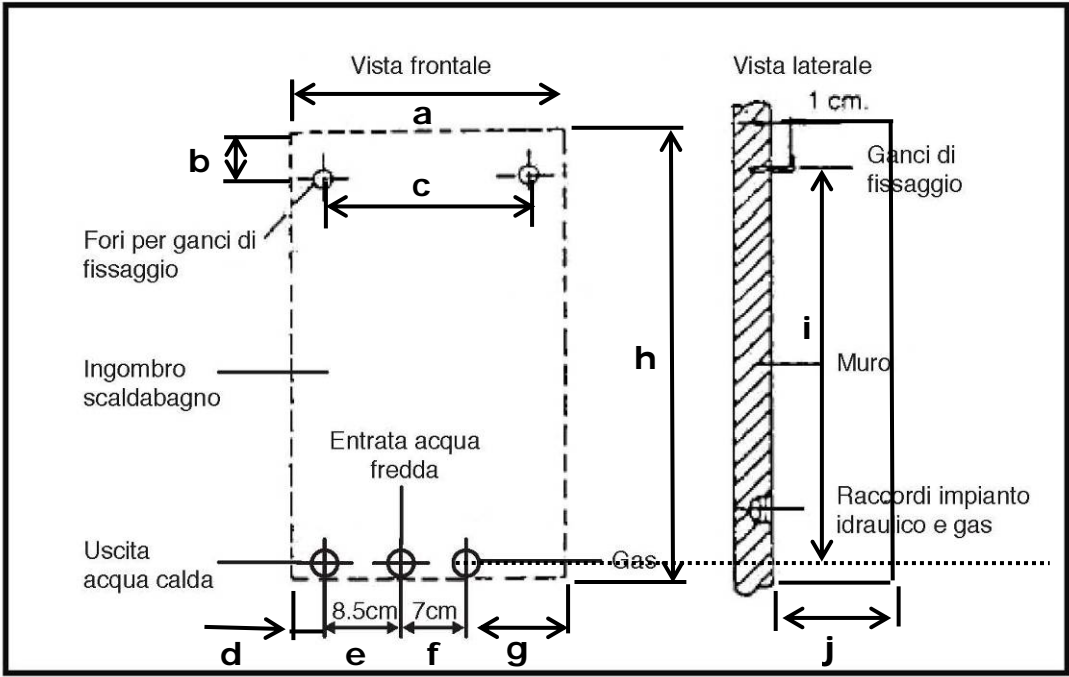



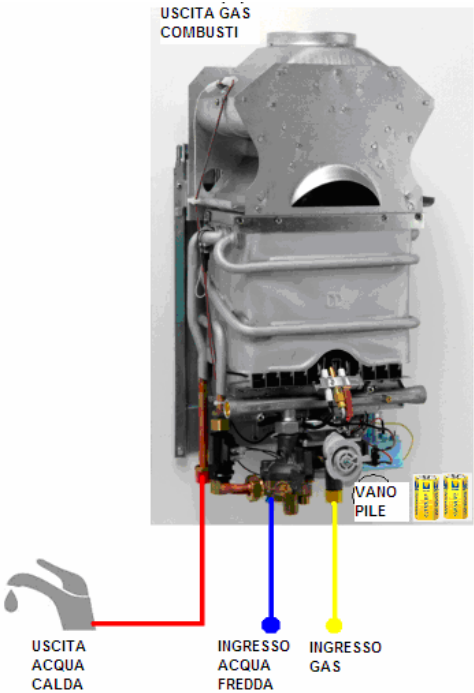
FIG. 4 DIMA DI INSTALLAZIONE

Modelli	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Opalia C 11 E A/1	31	18	21.5	3	8.5	7	12.5	57.5	39	21
Opalia C 14 E A/1	38	24	22	4	8,5	7	18.5	64	38	21.5

UNITA DI MISURA IN TABELLA ESPRESSE IN CM.

Misure per posizionare i supporti di fissaggio dello scaldabagno

L'apparecchio deve essere fissato ad una altezza facilmente raggiungibile per essere acceso o spento. Posizionare la dima di carta sul muro, segnare i fori di fissaggio dei ganci e forare con una punta da Ø 8 mm per una profondità di 40 mm per fissare i ganci nel muro utilizzando gli appositi tasselli.

Se l'impianto idraulico è sotto traccia tenete conto anche del loro asse rispetto all'ingombro dello scaldabagno.

5.3 Montaggio dell'apparecchio

L'impianto idraulico deve essere predisposto come in fig. 4.
I raccordi possono essere sotto traccia o esterni per poter raccordare i tubi flessibili presenti nell'imballo dello scaldabagno.

ATTENZIONE:
Il raccordo dell'uscita acqua calda si trova a sinistra, quello di entrata al centro quello del gas a destra.

Prima di raccordare idraulicamente lo scaldabagno, accertarsi che le tubazioni non contengano sporcizie. La pulizia deve essere compiuta lasciando fluire l'acqua fredda dal tubo di entrata.

5.3.1 Collegamento dei rubinetti di intercettazione

Installare un rubinetto d'intercettazione all'ingresso dell'acqua fredda e uno per il gas all'ingresso per facilitare l'eventuale manutenzione dal personale di assistenza tecnica autorizzata. Se l'impianto idraulico dell'acqua calda si sviluppa sopra lo scaldabagno, predisporre anche un rubinetto in uscita dell'acqua calda.

- Rimuovere i tappi all'ingresso e all'uscita dell'acqua dello scaldabagno
- Avvitare un tubo in ingresso dell'acqua fredda al raccordo dell'apparecchiatura interponendo il filtro acqua (in dotazione a bordo all'apparecchio).
- Collegare il tubo uscita acqua calda.
- Collegare i tubi all'impianto idraulico usando canapa o teflon.

5.3.2. Fissaggio dello scaldabagno al muro

- Sballare lo scaldabagno. Togliere la vite che fissa il mantello al gruppo gas. Rimuovere il mantello, tirandolo a se e spingendolo verso l'alto. Fissare lo scaldabagno al muro infilando le asole in alto del telaio ai ganci fissati in precedenza sul muro.

5.3.3. Collegamento del gas

- Gli apparecchi sono regolati secondo il modello per il gas Metano o per il gas GPL.
- Sullo scaldabagno è evidenziato con quale tipo di gas può funzionare; l'eventuale trasformazione deve essere eseguita da un cento assistenza autorizzato o un tecnico abilitato utilizzando ricambi originali. Lo scaldabagno deve essere collegato alla tubazione del gas interponendo il rubinetto gas G1/2" presente nell'imballo.
- Il collegamento e la verifica di tenuta gas deve essere effettuata da personale specializzato.

Se si sente odore di gas:

- Chiudere il rubinetto del gas.
- Non accendete o spegnete luci o dispositivi elettrici.
- Non fare nulla che possa provocare scintille o fiamme.
- Areare il locale aprendo porte e finestre.
- Avvertire la società del gas e l'assistenza autorizzata.

ATTENZİONE:
Usare solo acqua saponata o soluzioni appropriate per la verifica della tenuta gas.
Non usare mai fiammiferi o fiamme libere. Aprire il regolatore gas GPL quando la manopola controllo gas è in posizione "OFF". Verificare l'esistenza di eventuali perdite da entrambi i lati della connessione gas sulla bombola GPL. Chiudere il regolatore dopo la verifica.

5.3.4. Fissaggio del mantello

- Agganciare il mantello alle due linguette che sporgono dal telaio nella parte superiore.
- Controllate che i perni delle manopole siano centrati rispetto ai fori nel frontale del mantello.
- Bloccate il mantello avvitando la vite sotto la manopola di regolazione della temperatura.
- Inserire le manopole di controllo della potenza e di regolazione della temperatura che sono presenti nell'imballo.

5.3.5. Controllo del funzionamento della sicurezza antiriflusso fumi

Prima di qualsiasi manipolazione sul condotto di scarico dei fumi, controllare il buon funzionamento della sicurezza antiriflusso fumi.

Procedere come segue:
Chiudere il condotto di scarico fumi.

Ruotare il selettore della temperatura sul massimo.

Aprire un rubinetto dell'acqua calda.

Entro 2 minuti la sicurezza antiriflusso fumi deve interrompere automaticamente l'alimentazione del gas e bloccare l'apparecchio.

L'apparecchio può essere rimesso in funzione dopo avere lasciato raffreddare la sicurezza.

Per sbloccare l'apparecchio, seguire le indicazioni contenute nel capitolo "Messa in funzione" delle istruzioni per l'uso.

Se il sensore fumi non interviene nel tempo previsto prendere contatto con il servizio di assistenza Hermann Saunier Duval

Spegnere l'apparecchio.

6 Funzionamento di prova e messa in servizio

Dopo l‘esecuzione dei lavori di ispezione e manutenzione è necessario controllare il corretto funzionamento dell‘apparecchio.

Mettere in funzione l‘apparecchio.

Controllare che l‘apparecchio non presenti perdite né sul lato gas né sul lato acqua, altrimenti sigillarne la tenuta.

Controllare l‘accensione e che la fiamma del bruciatore principale sia costante.
Controllare il corretto scarico dei gas combusti.

Controllare la corretta impostazione e il perfetto funzionamento di tutti i dispositivi di comando e controllo.

6.1 AVVERTENZE

RACCOMANDAZIONI PER LA MANUTENZIONE
Per eseguire la manutenzione dello scaldabagno è necessario essere un tecnico qualificato ed abilitato.

PRECAUZIONI CONTRO LE INCROSTAZIONI
Nel caso di presenza di acqua molto dura, col passare del tempo può verificarsi una diminuzione della temperatura dell’acqua calda e della stessa portata. In tali casi si consiglia di installare un filtro addolcitore all'ingresso dell'acqua fredda.

PRECAUZIONI DA PRENDERE CONTRO IL GELO
Durante il periodo invernale, se lo scaldabagno è posizionato in un luogo esposto alla brina o a pericolo di gelate si deve svuotarlo nel seguente modo:
Chiudere il rubinetto di ingresso acqua.
Aprire tutti i rubinetti dell’acqua calda.
Aprire la valvola di sicurezza per svuotare completamente l’acqua dallo scaldabagno (Attenzione alla molla e alla guarnizione della valvola di sicurezza).
Quando queste operazioni sono state completate, chiudete i rubinetti dell’acqua e riavvitate la valvola di sicurezza (Non dimenticate di infilare la molla e la guarnizione sull’albero).
Per riaccendere lo scaldabagno aprite il rubinetto di ingresso acqua fredda.

PULIZIA DELLA MANTELLO
Per pulire il mantello utilizzare un panno umido imbevuto di acqua e sapone.

7 Ricerca e risoluzione guasti

Problema	Causa	Soluzione
La fiamma pilota intermittente non riesce ad accendersi	Il rubinetto del gas è chiuso	Aprire il rubinetto del gas
	La bombola del gas è chiusa	Aprire la bombola del gas
	La bombola del gas è vuota	Sostituire/riempire la bombola del gas
	Mancanza di pressione di rete gas (Gas Metano / Aria Propanata)	Avvertire la società fornitrice del gas
	La manopola della potenza gas è nella posizione "O" spento	Girare la manopola di potenza gas nella posizione tra i due simboli delle fiamme. Se, dopo aver richiesto acqua calda, non si riesce a vedere l'accensione della fiamma pilota prima e poi quella del bruciatore, riposizionare la manopola nella posizione di spento. Ripetere l'operazione. Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
Lo scaldabagno non si accende	Le batterie sono esaurite.	Sostituire le batterie con delle nuove di pari caratteristiche.
Durante il funzionamento normale, il bruciatore dello scaldabagno si spegne da solo	Verificare se la pressione del regolatore GPL è sufficiente.	Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato. Per le installazioni con gas GPL, usare solo regolatori del gas con portate/pressioni specifiche. Sostituire il regolatore se la pressione è diversa.
	La pressione della linea del gas metano è troppo alta	La pressione di rete del gas metano deve essere conforme alle pressioni dei dati di targa. Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
	Il collegamento del tubo fumo non è realizzato correttamente o c'è un tiraggio insufficiente.	Riferirsi alla normativa vigente. Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
	L'aerazione della locale dove è installato lo scaldabagno non è sufficiente.	Riferirsi alla normativa vigente. Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
	Il locale dove è installato lo scaldabagno è troppo piccolo.	Riferirsi alla normativa vigente. Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
Il pilota intermittente non si accende.		Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.
Non si riesce a risolvere il problema		Far intevenire il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.

8 Consegna all‘utilizzatore

L‘utilizzatore deve essere istruito sull'utilizzo ed il funzionamento del proprio scaldabagno istantaneo a gas.

Mostrare il contenuto del manuale di istruzioni per l‘uso all‘utilizzatore e rispondere a sue eventuali domande.

Consegnare all‘utilizzatore tutti i manuali di istruzioni e le documentazioni dell‘apparecchio a lui destinate perché le conservi e ne usufruisca in caso di dubbio sul funzionamento.

Istruire l‘utilizzatore in particolare modo su tutte le indicazioni per la sicurezza che questi deve rispettare.
Istruire l‘utilizzatore sulla necessità della regolare ispezione/manutenzione dell’apparecchio.
Raccomandare la stipula di un contratto di ispezione/ manutenzione.

9 Adeguamento ad un altro tipo di gas

La trasformazione dell‘apparecchio per il funzionamento con un altro tipo di gas rispetto a quello tarato in fabbrica deve essere eseguita unicamente con i kit di conversione originali prodotti da Hermann Saunier Duval. Le istruzioni per la trasformazione gas e le targhette d’identificazione del nuovo tipo di gas sono incluse nei kit di trasformazione.

10 Ispezione e manutenzione

Per procedere alla manutenzione dell’apparecchio, togliere il mantello dell’apparecchio.
Svuotare l’apparecchio seguendo le istruzioni contenute nel capitolo «Protezione antigelo» del manuale d’uso.
Pulire sia il bruciatore che il corpo scaldante dell’apparecchio.
In caso di incrostazioni contenenti delle particelle di olio e grasso, pulire il corpo scaldante con un detergente non aggressivo che rimuova il grasso.

ATTENZIONE!
Non utilizzare mai una spazzola dura per pulire il corpo scaldante.
Esercitare solo una lieve pressione con la spazzola.
Le alette non devono assolutamente rischiare di essere deformate!
Dopo qualsiasi operazione di manutenzione, controllare il buon funzionamento dell’apparecchio.

11 Parti di ricambio

Per garantire il buon funzionamento duraturo di tutti i componenti dell’apparecchio e conservare l’apparecchio in buono stato, bisogna utilizzare solamente i pezzi di ricambio originali Hermann Saunier Duval quando si effettuano lavori di riparazione e manutenzione.
Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio certificati come originali Hermann Saunier Duval.
Assicurarsi del montaggio corretto di pezzi di ricambio rispettando la posizione e il senso con cui sono stati montati originariamente.

Gli scaldabagni sono conformi ai requisiti stabiliti dai Regolamenti Europei

12 Dati Tecnici

TABELLA DATI TECNICI

Modello:		**Opalia C 11 E - A/1**	**Opalia C 14 E - A/1**
Potenza utile massima	kW	18.9	22.9
Portata termica nominale	kW	22.2	27.2
Rendimento	%	84	84
Pressione di alimentazione gas			
Metano (G20)	mbar (kPa)	20 (2,0)	20 (2,0)
Butano (G30)	mbar (kPa)	29 (2,9)	29 (2,9)
Propano (G31)	mbar (kPa)	37 (3,7)	37 (3,7)
Aria Propanata (G230)	mbar (kPa)	20 (2,0)	20 (2,0)
Portata gas massima			
Metano (G20) (Hi=34.02 MJ/m3)	m3/h	2.36	2,88
Butano (Hi=116.09 MJ/m3)	kg/h	1.76	2,14
Aria Propanata (Hi=43.86 MJ/m3)	m3/h	1.83	2.23
Portata massima sanitaria (la manopola di regolazione della temperatura è completamente aperta)			
Portata massima sanitaria	l/min	11	14
Incremento di temperatura (ΔT)	K	25	25
Pressione minima sanitaria	bar (kPa)	0.5 (50)	0.5 (50)
Portata massima sanitaria (la manopola di regolazione della temperatura è completamente chiusa)			
Portata massima sanitaria	l/min	2,7	2,7
Incremento di temperatura (ΔT)	K	45	45
Pressione minima sanitaria	bar (kPa)	0.2 (20)	0.2 (20)
Pressione massima sanitaria	bar	10	10
Diametro condotto fumi	mm	110	130
Raccordo acqua calda	mm	R1/2”	R1/2”
Raccordo acqua fredda	mm	R3/4”	R3/4”
Raccordo gas	mm	R1/2”	R1/2”
Dimensioni con imballo (HxLxP)	mm	635x361x270	750x430x285
Dimensioni senza imballo (HxLxP)	mm	575x310x220	640x380x225
Peso con imballo	kg	11.8	13.8
Peso senza imballo	kg	10.3	12.2
Apparecchio in categoria		II_{2HM3+}	II_{2HM3+}
Tipo		B_{11}/B_{11BS}	B_{11}/B_{11BS}

TABELLA VALORI GAS

Valore gas riferito al tipo di gas impostato	Unita	Opalia C 11 E - A/1	Opalia C 14 E - A/1
Gas metano G 20			
Portata massima gas	m^3/h	2.36	2,88
Pressione di alimentazione	mbar	20	20
Ø ugello bruciatore	mm	1.08	1.13
Pressione bruciatore a potenza massima	mbar	16.5	13.7
Pressione bruciatore a potenza minima	mbar	5.4	4.5
Gas butano G 30			
Portata massima gas	m^3/h	1.76	2.14
Pressione di alimentazione	mbar	29	29
Ø ugello bruciatore	mm	0.70	0.72
Pressione bruciatore a potenza massima	mbar	25.2	28.0
Pressione bruciatore a potenza minima	mbar	8.0	7.9
Gas propano G 31			
Portata massima gas	m^3/h	1.73	2.12
Pressione di alimentazione	mbar	37	37
Ø ugello bruciatore	mm	0.70	0.72
Pressione bruciatore a potenza massima	mbar	34.6	34.7
Pressione bruciatore a potenza minima	mbar	10.3	9.5
Gas aria propanata (Sardegna) G 230			
Portata massima gas	m^3/h	1.83	2.23
Pressione di alimentazione	mbar	20	20
Ø ugello bruciatore	mm	1.25	1.35
Pressione bruciatore a potenza massima	mbar	11.8	9.2
Pressione bruciatore a potenza minima	mbar	4.0	3.5

I dati non sono impegnativi. L’azienda si riserva di apportare modifiche senza preavviso.